



XT 10A8 BT

Guida d'uso/ User guide

ALTOPARLANTE AMPLIFICATO A TORRE CON BLUETOOTH MP3/USB/SD/AUX-IN Manuale d'uso e collegamento	TOWER LAUTSPRECHER MIT BLUETOOTH MP3/USB/SD/AUX-IN VERSTÄRKT Gebrauchs- und Anschlusshandbuch
AMPLIFIED TOWER SPEAKER WITH BLUETOOTH MP3/USB/SD/AUX-IN Connection and Operation Manual	ALTAVOZ AMPLIFICADO CON BLUETOOTH MP3/USB/SD/AUX-IN Manual para el uso y la conexión
HAUT-PARLEUR AMPLIFIÉ AVEC BLUETOOTH MP3/USB/SD/AUX-IN Mode d'emploi et branchement	



BT
BLUETOOTH

USB
CHARGE

USB/SD
PLAYER

60W
POWER

2.1
SOUND

2x
AUX-IN

- Per informazioni integrative ed aggiornamenti su questo prodotto visita www.trevi.it
- For additional information and updates of this product see www.trevi.it

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE!
NON ESPORRE A PIOGGIA E
UMIDITÀ

ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO TREVÌ

WARNING!
DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT EXPOSE TO
RAIN OR HUMIDITY

WARNING: DO NOT OPEN THE SET. NEITHER CONTROLS OR SPARE PARTS TO BE USED BY THE USER ARE TO BE FOUND INSIDE IT. APPLY TO AUTHORISED TREVÌ CENTERS FOR SERVICE OPERATIONS.

ATTENTION
RISQUE DE DECHARGES
ELECTRIQUES
NE PAS EXPOSER A LA PLUIE
ET A L'HUMIDITE

ATTENTION: NE PAS OUVRIR L'APPAREIL, AL'INTERIEUR IL N'Y A PAS DE COMMANDES A MANIPULER PAR L'UTILISATEUR OU DE PIÈCES DE RECHANGE. POUR TOUTES LES OPERATIONS DE SERVICE IL FAUT S'ADRESSER A UN SERVICE D'ASSISTANCE AUTORISÉ TREVÌ.

ACHTUNG
GEFAHR ELEKTRISCHER
SCHLÄGE NICHT DER FEUCH-
TIGKEIT UND DEM REGEN
AUSSETZEN

ACHTUNG: DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER SELBSTINSTANDESETZBAREN TEILE UND AUCH KEINE ERSATZTEILE. FÜR JEGLICHE SERVICEARBEITEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN EINE TREVÌ AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTSTELLE.

ATENCIÓN
PELIGRO DE CHOQUES
ELECTRICOS
NO EXPONER A LLUVIA Y
HUMEDAD

ATENCIÓN: NO ABRIR EL APARATO, EN SU INTERIOR NO HAY MANDOS QUE PUEDAN SER MANIPULADOS POR EL USUARIO NI PARTES DE REPUESTO. PARA TODAS LAS OPERACIONES DE SERVICIO DIRIGIRSE A UN CENTRO DE ASISTENCIA AUTORIZADO TREVÌ.

UK PLUG ONLY
WIRES CONNECTIONS TO A UK THREE-PIN PLUG

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following wiring codes:

Blue:..... Neutral
 Brown:..... Live

The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:

Blue wire:..... N or Black
 Brown wire:..... L or Red

Neither wire is to be connected to the earth (E or W) terminal of three-pin plug.

Should the fuse fail in the plug remove the plug form the wall socket and replace the fuse with a 3 Amp. ASTA approved BS 1362 fuse.

AVVERTENZE E NOTE D'USO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione dell'aria (almeno 10 cm).
- Non collocare nessun oggetto sopra l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stitilicidio o a spruzzi d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, deve essere posta sull'apparecchio.
- I cavi devono essere nascosti e protetti onde evitare l'inciampo da parte di qualcuno e la conseguente caduta dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano dai seguenti luoghi:
 - vicino a campi magnetici;
 - vicino a fonti di calore (caloriferi, stufe, raggi diretti del sole, ecc...);
 - vicino a zone umide (stanze da bagno, piscine, ecc...);
 - zone polverose; zone soggette a forti vibrazioni.
- Scollegare il cavo di alimentazione durante i temporali o per lunghi periodi di inutilizzo.
- Istruire al corretto utilizzo bambini e persone con scarse conoscenze del prodotto.
- Non avvicinare l'orecchio all'altoparlante durante le fasi di messa punto e regolazioni del volume, e in particolare tenere il volume al minimo nella fase di accensione.
- Ascoltare a volume alto per lungo tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito.
- Conservare il seguente manuale d'uso.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

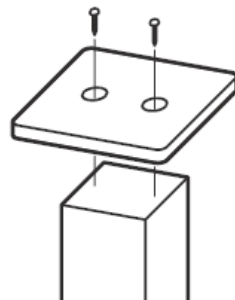
IMPORTANTE

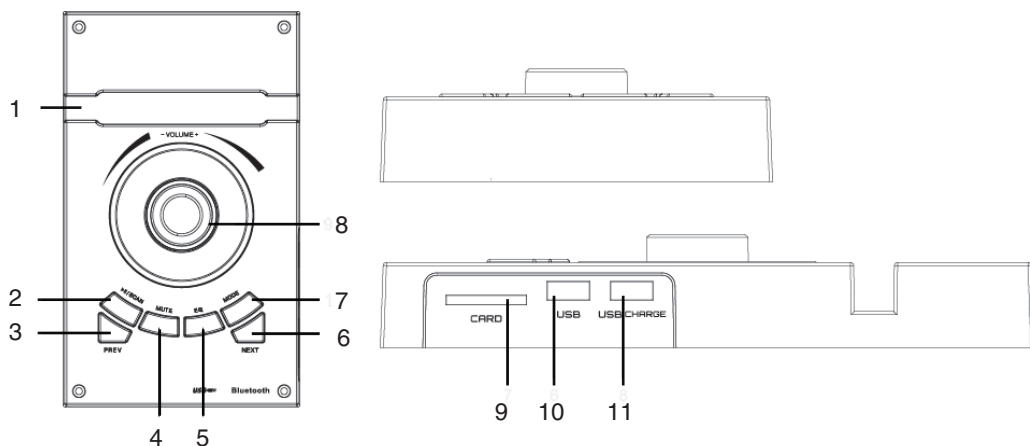
La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato TREVI.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

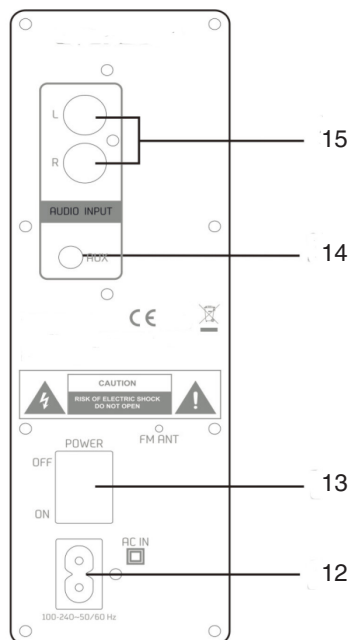
MONTAGGIO BASE

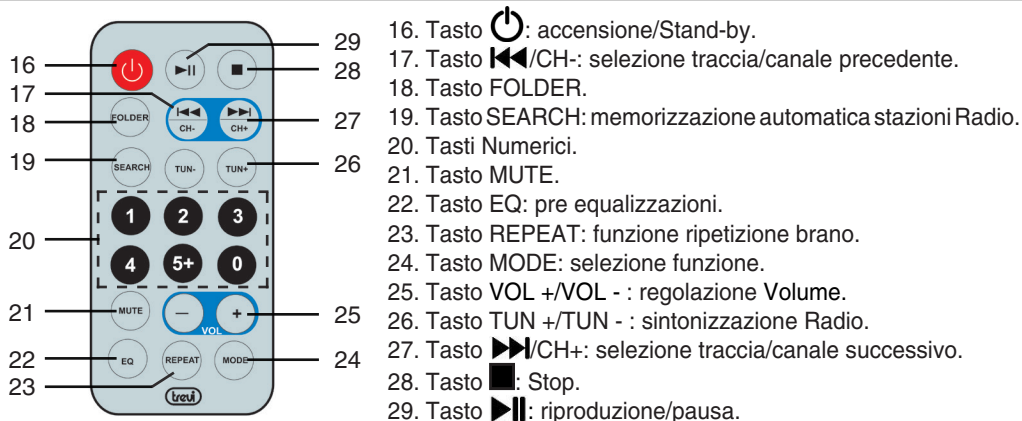
1. Ruotare la torre e individuare, sul lato opposto della tastiera, i fori;
2. Posizionare la base cercando di far combaciare i fori della torre e quelli della base;
3. Inserire le viti nei fori e fissarle ruotandole in senso orario;
4. Non serrare eccessivamente le viti per non danneggiare il mobile.



PANNELLO COMANDI E PRESE


1. Supporto dispositivi esterni.
2. Tasto ►||: riproduzione/pausa.
3. Tasto ◀◀: selezione traccia precedente.
4. Tasto MUTE.
5. Tasto EQ.
6. Tasto ►►: selezione traccia successiva.
7. Tasto M (MODE): selezione funzione.
8. Regolazione VOLUME.
9. Ingresso SD Card.
10. Presa USB per riproduzione file audio.
11. Presa USB CHARGE per ricarica dispositivi esterni (5V, 1A).
12. Presa di alimentazione da rete.
13. Tasto POWER ON/OFF, accensione/spegnimento.
14. Presa AUX-IN tramite ingresso Jack 3,5mm.
15. Presa AUX-IN tramite ingresso RCA.



TELECOMANDO

ALIMENTAZIONE

Inserire il cavo di alimentazione nella presa (12) sul dispositivo e la spina in una presa di corrente.

FUNZIONI DI BASE
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore POWER ON/OFF (13) e portarlo in posizione "I". Per spegnere l'apparecchio premere l'interruttore POWER ON/OFF (13) e portarlo in posizione "0".

STAND-BY

1. Premere il tasto (16) sul telecomando per accendere l'apparecchio;
2. Premere il tasto (16) sul telecomando per portare l'apparecchio in modalità Stand-by.

SELEZIONE DELLA FUNZIONE

Per cambiare la modalità di funzionamento, premere più volte il tasto M (7) sull'unità, oppure premere più volte il tasto MODE (24) sul telecomando.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Ruotare la manopola (8) sull'unità oppure utilizzare i tasti VOL + /VOL - (25) sul telecomando per aumentare o diminuire il Volume dell'apparecchio.

FUNZIONE RADIO FM (PRESENTE IN VERSIONE EXPORT)
RICERCA AUTOMATICA

1. Accendere l'apparecchio e premere più volte il tasto M (7) sull'unità oppure premere il tasto MODE (24) sul telecomando per selezionare la funzione RADIO (sul display comparirà l'indicazione della frequenza);
2. Tenere premuto per qualche secondo il tasto (2) sull'unità oppure premere il tasto SEARCH (19) sul telecomando per avviare la memorizzazione automatica delle emittenti (la radio inizia una ricerca delle stazioni radio e le salverà automaticamente nelle memoria). Il numero delle stazioni memorizzate dipende dal segnale radio nella vostra zona. L'apparecchio può memorizzare fino a 80 stazioni;
3. Utilizzare i tasti (3) o (6) sull'unità, oppure i tasti (17) o (27) sul telecomando per l'ascolto delle varie emittenti radio salvate in memoria.
 - Premere più volte il tasto TUN +/TUN - (26) sul telecomando per ricercare manualmente le emittenti radio o effettuare una regolazione fine della ricezione.

Nota: per una migliore ricezione, assicurarsi che l'antenna FM sia completamente estesa.

INGRESSO USB/SD

1. Inserire una memoria USB nella presa (10) oppure una scheda SD nell'ingresso (9);
2. Accendere l'apparecchio, la riproduzione dei brani si avvierà automaticamente, se questo non dovesse avvenire premere più volte il tasto M (7) sull'unità oppure premere il tasto MODE (24) sul telecomando e selezionare la funzione USB/SD Card;
3. Per mettere in pausa la riproduzione, premere il tasto ►|| (2) sull'unità, oppure il tasto ►|| (29) sul telecomando;
4. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto ►|| (2) sull'unità, oppure il tasto ►|| (29) sul telecomando;
5. Premere il tasto ◀◀ (3) o ▶▶ (6) sull'unità, oppure i tasti ◀◀/CH- (17) o ▶▶/CH+ (27) sul telecomando, durante l'ascolto per passare alla traccia precedente o successiva.

Nota:

- *Il lettore potrebbe non supportare alcuni dispositivi USB, questo è dovuto all'incompatibilità di alcuni processori.*
- *Per evitare interferenze dannose, collegare sempre le periferiche USB direttamente all'unità, non utilizzare cavi di prolunga.*
- *Dal computer formattare le memorie USB/SD in FAT (16 o 32).*

RICARICA DEI DISPOSITIVI ESTERNI

L'apparecchio può essere utilizzato anche per ricaricare dispositivi esterni come Smartphone, lettori MP3, ecc...

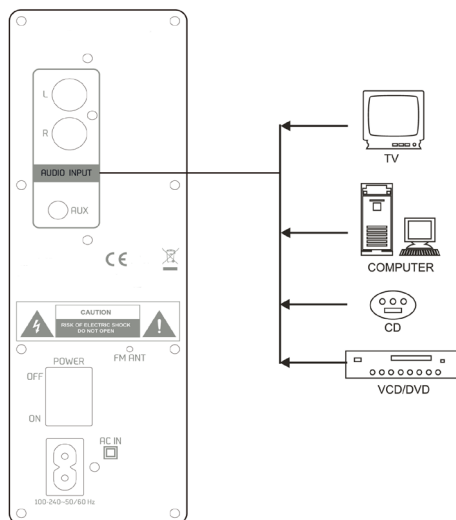
Assicurarsi che la tensione e la corrente fornita dall'apparecchio siano corretti per il dispositivo da ricaricare. Collegare il dispositivo esterno alla presa USB CHARGE (11).

BLUETOOTH

1. Accendere l'apparecchio e premere più volte il tasto M (7) sull'unità, oppure premere il tasto MODE (24) sul telecomando e selezionare la funzione BLUETOOTH;
2. La scritta "bt" apparirà sul display e il sistema entrerà automaticamente in modalità accoppiamento con dispositivi esterni;
3. Attivare la funzionalità Bluetooth sul dispositivo esterno da accoppiare ed avviare la ricerca dei dispositivi. Al termine selezionare il dispositivo "XT 10A8 BT";
4. Inserire la password "0000" se richiesto;
5. Ad accoppiamento avvenuto verrà emesso un breve suono di conferma;
6. Premere il tasto ►|| (2) sull'unità, oppure il tasto ►|| (29) sul telecomando per avviare la riproduzione; premerlo nuovamente per arrestare momentaneamente la riproduzione;
7. Premere il tasto ◀◀ (3) o ▶▶ (6) sull'unità, oppure i tasti ◀◀/CH- (17) o ▶▶/CH+ (27) sul telecomando, durante l'ascolto per passare alla traccia precedente o successiva.

INGRESSO AUX-IN

- Utilizzare un cavo con presa jack 3.5mm Stereo oppure un cavo RCA per collegare gli ingressi AUX-IN (14 e 15), posti dietro all'apparecchio, all'uscita audio del TV, DVD, PC o altro dispositivo/sorgente;
1. Accendere l'apparecchio;
 2. Premere più volte il tasto M (7) sull'unità, oppure premere il tasto MODE (24) sul telecomando e selezionare la funzione AUX;
 3. Regolare il dispositivo esterno dai propri comandi, automaticamente verrà riprodotto il segnale presente sull'ingresso AUX-IN.



PROBLEMI E SOLUZIONI

Se il vostro apparecchio non funzionasse correttamente controllare questa breve lista prima di portarlo presso un centro assistenza autorizzato TREVI.

In ogni caso NON tentare di riparare l'apparecchio da soli, questo farebbe decadere la garanzia. Solo i centri assistenza tecnica TREVI sono autorizzati ad eseguire interventi su questo prodotto.

Assenza di suono:

- Controllare che non sia inserita la funzione PAUSE.
- Controllare di avere selezionato l'ingresso corretto.
- Controllare e regolare il volume dell'apparecchio o del TV (o del dispositivo collegato).

L'apparecchio non si accende o si spegne automaticamente:

- Controllare di avere correttamente inserito il cavo di alimentazione.

Problemi di accoppiamento con dispositivi Bluetooth:

- Se dopo l'accoppiamento Bluetooth con un dispositivo esterno la qualità audio è scarsa, portare il dispositivo esterno più vicino alla Tower o rimuovere qualsiasi ostacolo tra di loro.
- Se la connessione tra la Tower e il dispositivo non avviene, verificare che la funzione di accoppiamento del dispositivo sia abilitata; fare riferimento al manuale del dispositivo per abilitare la funzione.
- Se l'accoppiamento con il dispositivo esterno si attiva e disattiva continuamente, portare il dispositivo esterno più vicino all'apparecchio o rimuovere qualsiasi ostacolo tra di loro. In alcuni dispositivi esterni l'accoppiamento Bluetooth può disattivarsi automaticamente per salvaguardare i consumi della sua batteria, questo non è un malfunzionamento dell'apparecchio.

I comandi non rispondono:

- Scollegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio per 30 secondi per effettuare un reset.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione:	100-240V ~ 50-60Hz
Consumo in Stand-by:	<0,5W
Potenza Audio massima in uscita:.....	60W (15W x2 + 30W Sub-woofer)
Altoparlanti:.....	2x 3inch + 1x 5inch
Potenza di trasmissione Bluetooth:	0,8mW
Frequenza di trasmissione Bluetooth:	2,4GHz
Dimensioni Unità:	120x200x1000mm
Dimensioni Base:.....	230x150x9,5mm
Peso:	5,9Kg

NOTES ON USE

This is a precision electronic appliance; avoid using it in the following cases:

- Place the device on a flat surface.
- Place the device so that its sides there is always enough space for air to circulate freely (at least 10 cm).
- Do not place anything on top of the unit.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing water. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the unit.
- If liquids penetrate inside the device immediately disconnect the plug from the socket and take it to the nearest service center autorizzato TREVI.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on.
- Cables should be hidden and protected in order to avoid stumbling from someone and the consequent fall of the appliance.
- Keep the unit away from the following places:
 - near magnetic fields;
 - near heat sources (radiators, stoves, direct sunlight, etc...);
 - near wetlands (bathrooms, swimming pools, etc...);
 - dusty areas; areas subject to strong vibration.
- Disconnect the power cord during storms or for long periods of inoperation.
- Unplug the power cable during thunderstorms or long periods of inactivity.
- Instruct the proper use children and people with little knowledge of the product.
- Do not close the ear to the loudspeaker during step setting and volume adjustments, and in particular keep the volume at idle during power-up.
- Listen at high volume for a long time, can damage your hearing.
- Keep the following user manual.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volumes levels for long periods.

CARE AND MAINTENANCE

Use a slightly damp soft cloth for cleaning. Do not use solvents and abrasive substances.

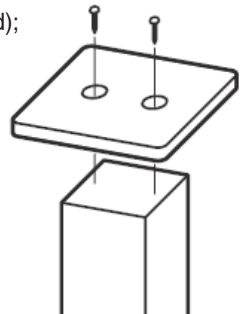
IMPORTANT

This appliance has been carefully built to ensure long-lasting perfect performance. However, should any inconvenience occur, please contact your local authorised TREVI Service Centre.

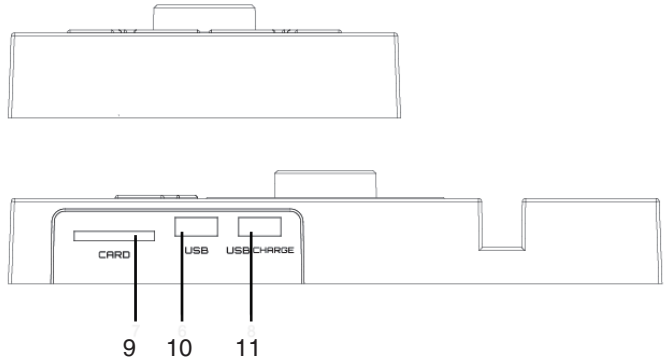
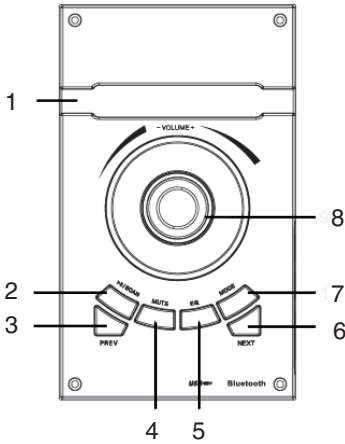
TREVI follows a policy of ongoing research and development. Therefore products may have different features from those described.

INSTALLATION

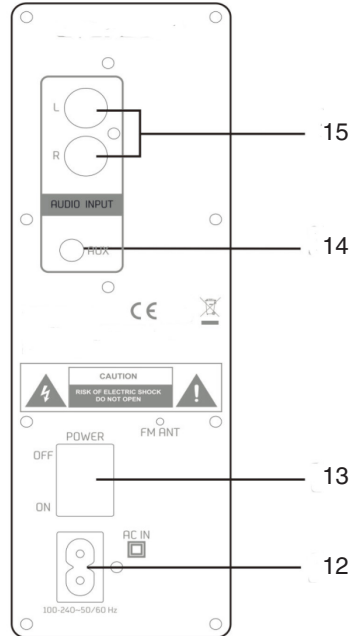
1. Rotate the tower and locate the holes (in the opposite side of the keyboard);
2. Fit the base with the body aligning the holes on the base with the holes on the tower;
3. Screws the base into the body;
4. Do not over tighten the screws to avoid damaging the cabinet;
5. Place the speaker standing on the floor and it's ready to use.

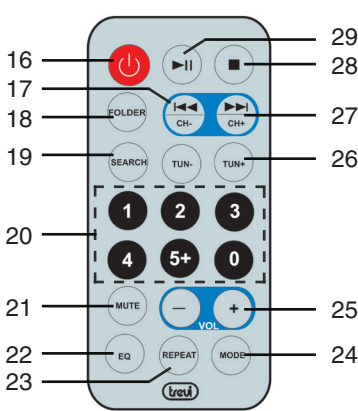


TOP PANEL AND REAR PANEL DESCRIPTIONS



1. Support for external devices.
2. : Play/Pause button.
3. : Skip to previous track.
4. MUTE button.
5. EQ button.
6. : Skip to next track.
7. M button: MODE switching.
8. VOLUME.
9. SD Card slot.
10. USB port for playback.
11. USB port for charging external mobile device (5V, 1A).
12. AC Input.
13. Power Switch ON/OFF.
14. AUX 3.5mm Jack input.
15. AUX RCA input.



REMOTE CONTROL


- 16. button: Stand-by/ON.
- 17. button: previous track /channel.
- 18. FOLDER button.
- 19. SEARCH button: automatic storage Radio stations.
- 20. Numbers button.
- 21. MUTE button.
- 22. EQ button.
- 23. REPEAT button.
- 24. MODE button: function selection.
- 25. VOL +/VOL - buttons.
- 26. TUN +/TUN - buttons.
- 27. button: next track /channel.
- 28. button: Stop.
- 29. button: play/pause.

POWER SUPPLY

Plug the power cord into the socket (12) on the device and plug into a power outlet.

BASIC FUNCTION
POWER ON/OFF

Press the POWER ON/OFF switch (13) and turn it to the "I" position to switch the appliance on.
 Press the POWER ON/OFF switch (13) and turn it to the "0" position to switch off the appliance.

STAND-BY

1. Press the button (16) on the remote control to turn ON the unit.
2. Press the button (16) on the remote control to turn OFF the unit.

MODE FUNCTION

To change the operating mode, press the M button (7) on the unit or press the MODE button (24) on remote control repeatedly.

VOLUME ADJUSTMENT

Turn the knob (8) on the unit or use the VOL + /VOL - buttons (25) on remote control to increase or decrease the volume of the appliance.

FM RADIO
AUTOMATIC SEARCH

1. Switch on the appliance and press M button (7) on the unit several times or press the MODE button (24) on the remote control to select the RADIO function (the frequency indication will appear on the display);
 2. Hold the button (2) on the unit for a few seconds or press the SEARCH button (19) on remote control to start the automatic search of the stations (the radio starts searching for radio stations and will automatically save them in the memory). The number of stored stations depends on the radio signal in your area. The device can store up to 80 stations;
 3. Press (3) or (6) button on the unit, or /CH- (17), /CH+ (27) buttons on remote control to select the next or the previous radio channel.
- If the channel signal is not good, it can be fine tuned by pressing the TUN +/TUN - (26) button on the remote control to adjust the signal.

Note: For a better sound quality, please make sure that the FM Antennahas been fully extended.

USB/SD INPUT

1. Insert a USB memory in the socket (10) or an SD card in the input (9);
2. Turn on the unit, the playback of the tracks will start automatically, if this does not happen press the M button (7) on the unit several times and select the USB/SD Card function, or press MODE button (24) on the remote control;
3. To pause playback, press ►|| button (2) on the unit, or ►|| button (29) on the remote control;
4. To resume playback, press ►|| button again;
5. Press ◀◀ (3) or ▶▶ (6) button on the unit, or ◀◀/CH- (17), ▶▶/CH+ (27) button on the remote control, while listening to move to the previous or next track.

Note:

- The player may not support some USB devices, this is due to the incompatibility of some processors.
- To avoid harmful interference, always connect USB devices directly to the unit, do not use extension cables.
- From the computer format the USB memory in FAT (16 or 32).

RECHARGE OF EXTERNAL DEVICES

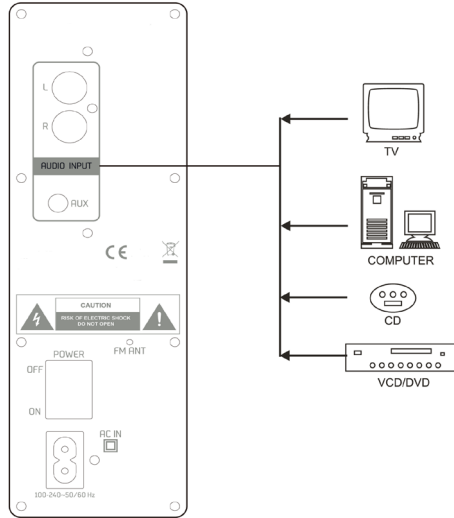
The device can also be used to charge external devices such as smartphones, MP3 players, etc... Make sure that the voltage and current supplied by the device are correct for the device to recharge. Connect the external device to the USB CHARGE (11) jack.

BLUETOOTH

1. Turn on the unit and press the M button (7) on the unit repeatedly, or press the MODE button (24) on the remote control and select the BLUETOOTH function;
2. The "bt" word will appear on the display and the system will automatically enter pairing mode with external devices;
3. Activate the Bluetooth functionality on the external device to be paired and start searching for the devices. At the end select the "XT 10A8 BT" device;
4. Enter the "0000" password if required;
5. Once paired, a short confirmation tone will sound;
6. Press ►|| (2) button on unit, or ►|| (29) button on the remote control to start playback; press it again to stop playback temporarily;
7. Press ◀◀ (3) or ▶▶ (6) button on the unit, or ◀◀/CH- (17), ▶▶/CH+ (27) button on the remote control, while listening to move to the previous or next track.

AUX-IN INPUT

- Use a 3.5mm Stereo jack cable or an RCA cable to connect the AUX-IN inputs (14 and 15), located behind the unit, to the audio output of the TV, DVD or another device/source;
1. Press the "Power" button to turn the speaker on;
 2. Press the M button (7) on the unit repeatedly, or press the MODE button (24) on the remote control and select AUX-In mode;
 3. Use the controls on the connected device to begin playing music.



TROUBLESHOOTING

If the Soundbar does not work properly, check this short list before taking it to a TREVI authorised service centre.

In any case, do not try to repair the device, this will void the warranty. Only TREVI authorised service centres are authorised to perform operations on this product.

No Sound:

- Check if MUTE function on AUX mode, or PAUSE function on USB or Bluetooth mode, are enabled.
- Check that the correct input has been selected.
- Check and adjust the volume of the Soundbar and the TV (or the device connected).

The unit does not turn on or turns off automatically:

- Check that you have properly connected the adapter jack.

Pairing problems with Bluetooth devices:

- If the audio quality is poor after pairing Bluetooth with an external device, bring the external device closer to the tower or remove any obstructions between them.
- If the connection between the tower and the device does not occur, check that the coupling function of the device is enabled; refer to the device manual to enable the function.
- If the coupling with the external device is activated and deactivated continuously, bring the external device closer to the tower or remove any obstacle between them. In some external devices, the Bluetooth pairing can be switched off automatically to safeguard the consumption of its battery, this is not a malfunction of the device.

I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing:

- Ensure that the unit is switched on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.

The device does not react to any operation:

- Disconnect the power cable from the device for 30 seconds to reset it.

TECHNICAL FEATURES

Power source:.....	100-240V ~ 50-60Hz
Stand-by consumption:.....	<0,5W
Output power:.....	60W (15W x2 + 30W Sub-woofer)
Speaker drives:.....	3x 3inch +1x 5inch
FM Radio band reception:	87,5MHz - 108MHz
Bluetooth power transmission:	0,8mW
Bluetooth transmission:	2,4GHz
Unit size:.....	120x200x1000mm
Base size:.....	230x150x9,5mm
Weight:	5,9Kg

NOTES D'EMPLOI

Cet appareil est un instrument électronique de haute précision; évitez donc de l'utiliser dans les cas suivants:

- Placer l'appareil sur une surface plane.
- Placer l'appareil de sorte que ses côtés, il y a toujours assez d'espace pour l'air de circuler librement (au moins 10cm).
- Ne placez rien sur le dessus de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures d'eau. Aucun objet rempli de liquide, comme des vases, doivent être placés sur l'appareil.
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur du dispositif immédiatement débrancher la fiche de la prise et le prendre au centre de service le plus proche autorizzato TREVI.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, doivent être placés sur.
- Les câbles doivent être cachés et protégés afin d'éviter d'achoppement de quelqu'un et la chute conséquent de l'appareil.
- Gardez l'appareil dans les endroits suivants:
à proximité de champs magnétiques;
sources proches de chaleur (radiateurs, fours, lumière directe du soleil, etc...);
zones humides à proximité (les salles de bains, piscines, etc...);
zones poussiéreuses, les zones soumises à de fortes vibrations.
- Débranchez le câble d'alimentation pendant les orages ou de longues périodes d'inactivité.
- Demandez à la bonne utilisation des enfants et des personnes avec peu de connaissance du produit.
- Pendant les phases de réglages d'installation et de volume, ne portez pas le haut-parleur d'oreille et en particulier de garder le volume au minimum dans la phase d'allumage.
- Écoutez à un volume élevé pendant une longue période, peut endommager votre ouïe.
- Conservez le mode d'emploi ci-dessous.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

MANIEMENT ET ENTRETIEN

Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser un chiffon doux légèrement humide. Évitez l'emploi de solvants ou de substances abrasives.

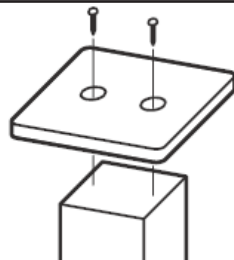
IMPORTANT

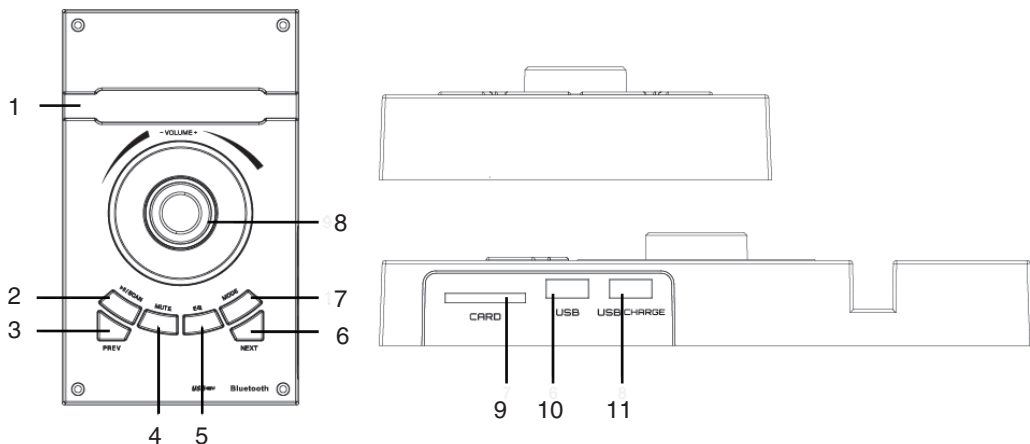
La bonne fabrication de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pour une longue période. Si toutefois quelques inconvénients devaient se présenter, adressez-vous au Centre d'Assistance agréé TREVI le plus proche.

TREVI observe une politique de recherche et de développement continu. C'est pourquoi ses produits peuvent présenter des caractéristiques différentes par rapport à celles qui sont décrites.

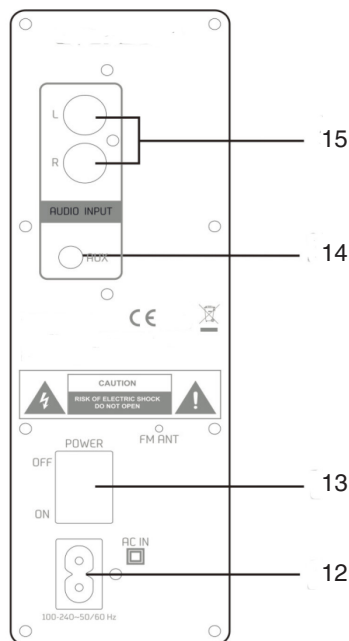
MONTAGE DE BASE

1. Tournez la tour et localisez les trous (sur le côté opposé du clavier);
2. Placez la base, en essayant de faire correspondre les trous de la tour et ceux de la base;
3. Insérez les vis dans les trous et fixez-les en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre;
4. Ne serrez pas trop les vis pour éviter d'endommager le boîtier.

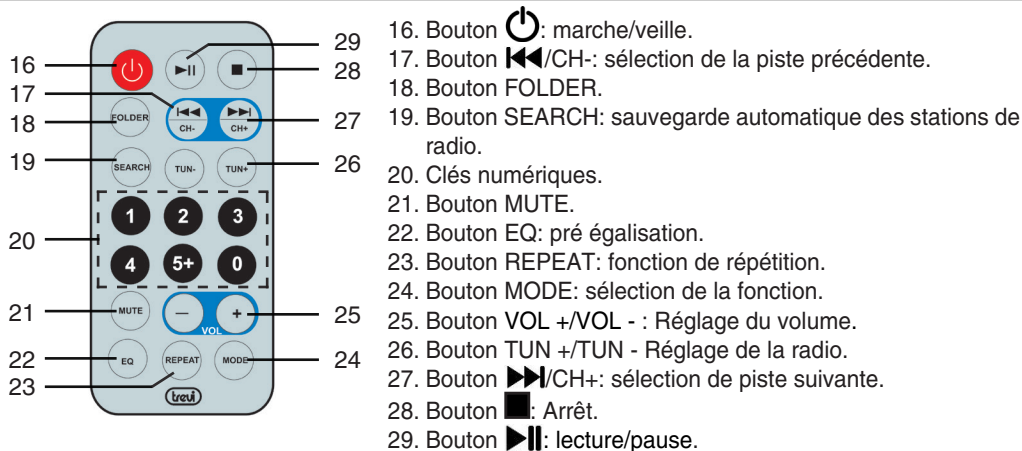


DESCRIPTIONS DU PANNEAU SUPÉRIEUR ET DU PANNEAU ARRIÈRE


1. Supporte les périphériques externes.
2. Bouton : lecture/pause.
3. Bouton : sélection la piste précédente.
4. Bouton MUTE.
5. Bouton EQ.
6. Bouton : sélection la piste suivante.
7. Bouton M: sélection de la fonction.
8. VOLUME.
9. Entrée de carte SD.
10. Prise USB pour la lecture de fichiers audio.
11. Prise USB CHARGE pour charger des appareils externes (5V, 1A).
12. Prise de courant.
13. Bouton POWER ON/OFF, marche/arrêt.
14. Prise AUX-IN via une entrée jack 3,5 mm.
15. Prise AUX-IN via l'entrée RCA.



TELECOMMANDE



- 16. Bouton : marche/veille.
- 17. Bouton /CH- : sélection de la piste précédente.
- 18. Bouton FOLDER.
- 19. Bouton SEARCH : sauvegarde automatique des stations de radio.
- 20. Clés numériques.
- 21. Bouton MUTE.
- 22. Bouton EQ : pré égalisation.
- 23. Bouton REPEAT : fonction de répétition.
- 24. Bouton MODE : sélection de la fonction.
- 25. Bouton VOL +/VOL - : Réglage du volume.
- 26. Bouton TUN +/TUN - Réglage de la radio.
- 27. Bouton /CH+ : sélection de piste suivante.
- 28. Bouton : Arrêt.
- 29. Bouton : lecture/pause.

CONNEXION À L'ALIMENTATION

Branchez le cordon d'alimentation dans la prise (12) de l'appareil et branchez-le sur une prise de courant.

FONCTION BASIQUE

MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur l'interrupteur POWER ON/OFF (13) et tournez-le sur la position "I" pour allumer l'appareil. Appuyez sur l'interrupteur POWER ON/OFF (13) et tournez-le sur la position "0" pour éteindre l'appareil.

FONCTION DE VEILLE

1. Appuyez sur le bouton (16) de la télécommande pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton (16) de la télécommande pour mettre l'appareil en mode Stand-by.

SÉLECTION DE LA FONCTION

Pour changer le mode de fonctionnement, appuyez plusieurs fois sur le bouton M (7) de l'appareil ou appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE (24) de la télécommande.

RÉGLAGE DU VOLUME

Tournez le bouton (8) sur l'appareil ou utilisez les bouton VOL + /VOL - (25) de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume de l'appareil.

FONCTION RADIO

RECHERCHE AUTOMATIQUE

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur la touche M (7) de l'appareil ou appuyez sur la touche MODE (24) de la télécommande pour sélectionner la fonction RADIO (l'indicateur de fréquence apparaît à l'écran);
2. Maintenez le bouton (2) de l'appareil enfoncé pendant quelques secondes ou appuyez sur le bouton SEARCH (19) de la télécommande pour lancer la recherche automatique des stations (la radio commence à rechercher des stations de radio et les enregistre automatiquement dans la mémoire). Le nombre de stations mémorisées dépend du signal radio de votre région. L'appareil peut stocker jusqu'à 80 stations;
3. Appuyez sur la touche (3) ou (6) de l'appareil, ou sur les touches /CH- (17), /CH + (27) de la télécommande pour sélectionner le canal radio suivant ou précédent.

- Si le signal de la chaîne n'est pas bon, vous pouvez l'affiner en appuyant sur la touche TUN +/- (26) de la télécommande pour régler le signal.

Remarque: Veuillez vous assurer que l'antenne FM a été complètement étendue.

ENTRÉE USB/CARTE MICRO SD

1. Insérez une mémoire USB dans la prise (10) ou une carte SD dans la fente pour carte (9);
2. Allumez l'appareil, la lecture des plages commencera automatiquement, si cela ne se produit pas, appuyez plusieurs fois sur le bouton M (7) de l'appareil et sélectionnez la fonction USB/SD Card, ou appuyez sur le bouton MODE (24) sur la télécommande;
3. Pour interrompre la lecture, appuyez sur le bouton **▶▶** (2) de l'appareil ou sur le bouton **▶▶** (29) de la télécommande;
4. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **▶▶**;
5. Appuyez sur la bouton **◀◀** (3) ou **▶▶** (6) de l'appareil ou sur les bouton **◀◀/CH-** (17) ou **▶▶/CH+** (27) de la télécommande, tout en écoutant pour passer à la piste précédente ou suivante.

Remarque:

- Le lecteur peut ne pas prendre en charge certains périphériques USB, cela est dû à l'incompatibilité de certains processeurs.
- Pour éviter les interférences nuisibles, connectez toujours les périphériques USB directement à l'appareil, n'utilisez pas les rallonges.
- Du format informatique, la mémoire USB en FAT (16 ou 32).

RECHARGE DE DISPOSITIFS EXTERNES

L'appareil peut également être utilisé pour charger des appareils externes tels que des smartphones, des lecteurs MP3, etc...

Assurez-vous que la tension et le courant fournis par l'appareil sont corrects pour que l'appareil puisse se recharger.

Connectez l'appareil externe à la prise USB CHARGE (11).

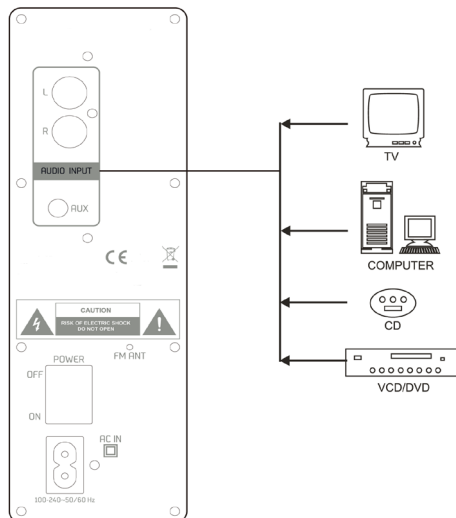
BLUETOOTH

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur le bouton M (7) de l'appareil ou appuyez sur le bouton MODE (24) de la télécommande et sélectionnez la fonction BLUETOOTH;
2. Le mot "bt" apparaîtra à l'écran et le système entrera automatiquement en mode de couplage avec des périphériques externes;
3. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur l'appareil externe à jumeler et démarrez la recherche des appareils. A la fin, sélectionnez l'appareil "XT 10A8 BT";
4. Entrez le mot de passe "0000" si nécessaire;
5. Une fois jumelé, une courte tonalité de confirmation retentira;
6. Appuyez sur le bouton **▶▶** (2) de l'appareil ou sur le bouton **▶▶** (29) de la télécommande pour démarrer la lecture; appuyez à nouveau pour arrêter la lecture temporairement;
7. Appuyez sur le bouton **◀◀** (3) ou **▶▶** (6) de l'appareil, ou sur le bouton **◀◀/CH-** (17) ou **▶▶/CH+** (27) de la télécommande, tout en écoutant pour passer à la piste précédente ou suivante.

ENTRÉE AUX-IN

- Utilisez un câble jack stéréo 3,5mm ou un câble RCA pour raccorder les entrées AUX-IN (14 et 15) situées derrière l'appareil à la sortie audio du téléviseur, du lecteur DVD ou d'un autre appareil/source;

1. Allumez l'unité;
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton M (7) de l'appareil ou appuyez sur le bouton MODE (24) de la télécommande et sélectionnez la fonction AUX;
3. Ajustez le périphérique externe à partir de ses commandes, le signal présent sur l'entrée AUX-IN sera automatiquement reproduit.



PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Si votre Soundbar ne fonctionne pas correctement, lisez attentivement cette liste avant de confier l'appareil à un centre d'assistance agréé TREVI.

De toute façon, ne cherchez pas à réparer vous-mêmes l'appareil, car la garantie ne serait plus valable. Seuls les centres d'assistance technique TREVI sont autorisés à effectuer des interventions sur cette Soundbar.

Pas de son:

- Vérifiez que la fonction MUTE sur mode AUX, ou fonction de PAUSE sur USB ou Bluetooth mode, sont activés.
- Vérifiez que l'entrée correcte a été sélectionnée.
- Vérifiez et réglez le volume de la Soundbar et du téléviseur (ou de l'appareil connecté).

L'appareil ne s'allume pas ou ne s'éteint pas automatiquement:

- Vérifiez que vous avez correctement connecté la prise de l'adaptateur.

Jumelage des problèmes avec les appareils Bluetooth:

- Si la qualité audio est médiocre après le jumelage de Bluetooth avec un appareil externe, rapprochez l'appareil externe de la tour ou éliminez toute obstruction entre eux.
- Si la connexion entre la tour et l'appareil ne se produit pas, vérifiez que la fonction de couplage de l'appareil est activée; reportez-vous au manuel du périphérique pour activer la fonction.
- Si le couplage avec l'appareil externe est activé et désactivé en permanence, rapprochez l'appareil externe de la tour ou éloignez tout obstacle entre eux. Dans certains appareils externes, l'appariement Bluetooth peut être automatiquement désactivé pour protéger la consommation de sa batterie, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

L'appareil ne s'allume pas:

- Assurez-vous que l'appareil est allumé.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.

Les commandes ne répondent pas:

- Débranchez le câble d'alimentation de l'appareil pendant 30 secondes pour le réinitialiser.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation:.....	100-240V ~ 50-60Hz
Consommation en veille:	<0,5W
Puissance de sortie:	60W (15W x2 + 30W Sub-woofer)
Lecteurs haut-parleur:	3x 3inch + 1x 5inch
Radio FM Fréquence de réception:	87,5MHz - 108MHz
Transmission de puissance Bluetooth:....	0,8mW
Transmission Bluetooth:	2,4GHz
Taille de l'unité:.....	120x200x1000mm
Taille de la base:	230x150x9,5mm
Poids:.....	5,9Kg

GEBRAUCHSHINWEISE

Dieses Gerät ist ein elektronisches Instrument höchster Präzision. Die Inbetriebnahme des Geräts sollte daher in den folgenden Fällen vermieden werden:

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Stellen Sie das Gerät so, dass seine Seiten immer genügend Raum für die Luft frei zirkulieren kann (mindestens 10cm).
- Stellen Sie nichts oben auf das Gerät.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Keine Gegenstände, die mit Flüssigkeit gefüllt ist, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Wenn Flüssigkeiten in das Gerät sofort den Stecker aus der Steckdose eindringen und es zum nächsten Service-Center autorizzato TREVÌ nehmen.
- Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, platziert werden.
- Die Kabel sollten versteckt, um und geschützt werden, um zu verhindern, jemand stolpert und der daraus resultierenden Sturz des Gerätes.
- Halten Sie das Gerät aus folgenden Orten:
in der Nähe von Magnetfeldern;
in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörpern, Öfen, direkter Sonneneinstrahlung, etc...);
in der Nähe von Feuchtgebieten (Bäder, Schwimmbäder, etc...);
staubige Flächen, Bereiche mit starken Vibrationen.
- Ziehen Sie das Netzkabel während eines Gewitters oder längerer Inaktivität.
- Weisen Sie die richtigen Gebrauch Kinder und Menschen mit wenig Wissen über das Produkt.
- Während der Phasen der Installation und Volumen Anpassung, bringen nicht den Ohrlautsprecher und insbesondere das Volumen in der Zündungsphase auf ein Minimum halten.
- Bei hoher Lautstärke für eine lange Zeit hören, kann das Gehör schädigen.
- Halten Sie die folgende Bedienungsanleitung.



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht lange auf hohe Lautstärkepegel hören.

PFLEGE UND WARTUNG

Für die Reinigung wird die Verwendung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

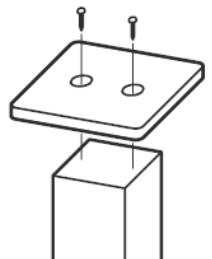
WICHTIG

Der fachgemäße Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an nächstgelegene autorisierte TREVÌ-Kundendienststelle.

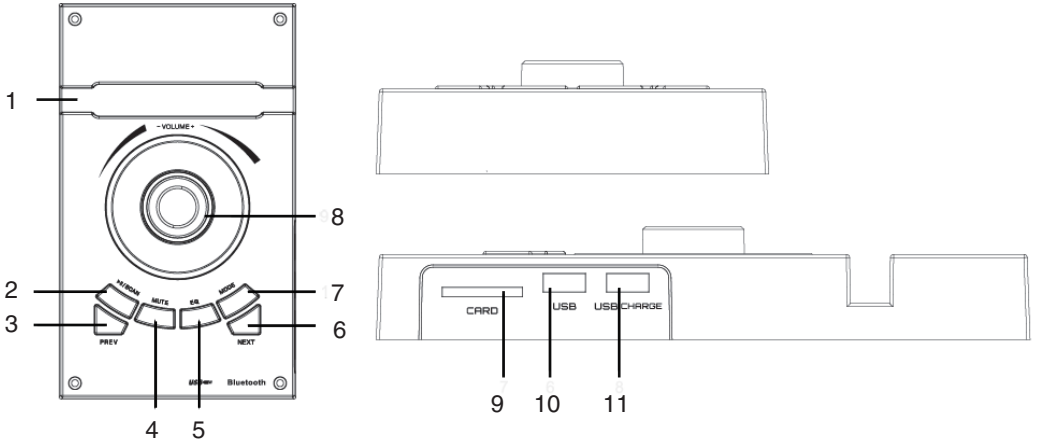
Die Firma TREVÌ verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.

INSTALLATION

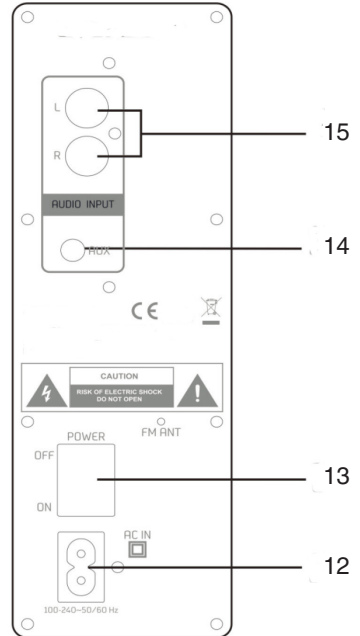
1. Drehen Sie den Turm und suchen Sie die Löcher (auf der gegenüberliegenden Seite der Tastatur);
2. Positionieren Sie die Basis und versuchen Sie, die Löcher im Turm und in der Basis zusammenzubringen;
3. Setzen Sie die Schrauben in die Löcher ein und fixieren Sie sie, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen;
4. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um Schäden am Gehäuse zu vermeiden.



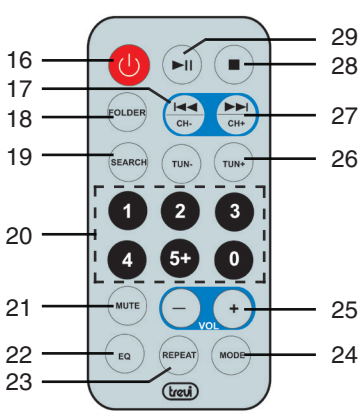
BESCHREIBUNG DER TOP-PANEL UND DER RÜCKSEITE



- 1. Unterstützung für externe Geräte.
- 2. ►||: Wiedergabe/Pause.
- 3. ◀◀: Zum vorherigen Titel springen.
- 4. MUTE-Funktion.
- 5. EQ-Taste
- 6. ▶▶: Zum nächsten Titel springen.
- 7. M-Taste: MODE-Umschaltung.
- 8. VOLUME-Regler.
- 9. SD-Kartensteckplat.
- 10. USB-Anschluss für die Wiedergabe.
- 11. USB-Anschluss zum Laden eines externen Mobilgeräts (5V, 1A).
- 12. Wechselstromeingang.
- 13. Power ON/OFF-taste: Netzschalter EIN/AUS.
- 14. AUX 3.5mm-Klinkeneingang.
- 15. AUX RCA-Eingang.



FERNBEDIENUNG



- 16. : ON/Standby-Taste.
- 17. /CH- taste: Vorheriger Titel.
- 18. FOLDER-Taste.
- 19. SEARCH-Taste.
- 20. Zifferntasten.
- 21. MUTE-Taste.
- 22. EQ-Taste.
- 23. REPEAT-Taste.
- 24. MODE-Taste.
- 25. VOL +/VOL - Taste.
- 26. TUN +/TUN - Taste.
- 27. /CH+ taste: nächster Titel/ Kanal.
- 28. taste.
- 29. taste: Wiedergabe/Pause.

ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Stecken Sie das Netzkabel in die Buchse (12) am Gerät und stecken Sie es in eine Steckdose.

GRUNDFUNKTION

EIN/AUS

Drücken Sie den Schalter POWER ON/OFF (13) und drehen Sie ihn in die Position "I", um das Gerät einzuschalten.

Drücken Sie den Schalter POWER ON/OFF (13) und drehen Sie ihn in die Position "0", um das Gerät auszuschalten.

STAND-BY

1. Drücken Sie die Taste (16) auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste (16) auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten.

MODUS FUNKTION

Um den Betriebsmodus zu wechseln, drücken Sie mehrmals die Taste M (7) am Gerät oder drücken Sie wiederholt die Taste MODE (24) auf der Fernbedienung.

LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG

Drehen Sie den Knopf (8) am Gerät oder verwenden Sie die Tasten VOL +/ VOL - (25) auf der Fernbedienung, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen oder zu verringern.

FM RADIO

AUTOMATISCHE SUCHE

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie mehrmals die M-Taste (7) am Gerät oder drücken Sie die MODE-Taste (24) auf der Fernbedienung, um die RADIO-Funktion auszuwählen (die Frequenzanzeige erscheint auf dem Display);
2. Halten Sie die Taste (2) am Gerät einige Sekunden lang gedrückt, oder drücken Sie die Taste SEARCH (19) auf der Fernbedienung, um die automatische Sendersuche zu starten (das Radio sucht nach Radiosendern und speichert diese automatisch im Speicher). Die Anzahl der gespeicherten Sender hängt vom Funksignal in Ihrer Region ab. Das Gerät kann bis zu 80 Sender speichern;
3. Drücken Sie die Taste (3) oder (6) am Gerät oder die Tasten / CH- (17), / CH+ (27) auf der Fernbedienung, um den nächsten oder den vorherigen Radiosender auszuwählen.

- Wenn das Kanalsignal nicht gut ist, kann es durch Drücken der Taste TUN +/-TUN - (26) auf der Fernbedienung feinabgestimmt werden, um das Signal anzupassen.

Hinweis: Für eine bessere Tonqualität stellen Sie bitte sicher, dass die UKW-Antenne vollständig ausgefahren ist.

USB-EINGANG/SD-KARTE

1. Stecken Sie einen USB-Speicher in den Sockel (10) oder eine SD-Karte in den Eingang (9);
2. Schalten Sie das Gerät ein, die Wiedergabe der Tracks startet automatisch. Sollte dies nicht der Fall sein, drücken Sie mehrmals die M-Taste (7) am Gerät und wählen Sie die USB/SD Card-Funktion oder drücken Sie die MODE-Taste (24) Steuerung;
3. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die ►|| Taste (2) am Gerät oder die ►|| Taste (29) auf der Fernbedienung;
4. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die ►|| Taste erneut;
5. Drücken Sie die Taste ◀◀ (3) oder ▶▶ (6) am Gerät oder die Tasten ◀◀/CH- (17) oder ▶▶/CH+ (27) auf der Fernbedienung, während Sie zum vorherigen oder nächsten Titel springen.

Hinweis:

- Der Player darf einige USB-Geräte nicht unterstützen, dies liegt an der Unverträglichkeit einiger Prozessoren.
- Um schädliche Störungen zu vermeiden, schließen Sie immer USB-Geräte direkt an das Gerät an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Aus dem Computerformat den USB-Speicher in FAT (16 oder 32).

AUFLADEN VON EXTERNEN GERÄTEN

Das Gerät kann auch zum Laden externer Geräte wie Smartphones, MP3-Player usw. verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die vom Gerät gelieferte Spannung und der Strom korrekt sind, damit das Gerät aufgeladen werden kann.

Schließen Sie das externe Gerät an die Buchse USB CHARGE (11) an.

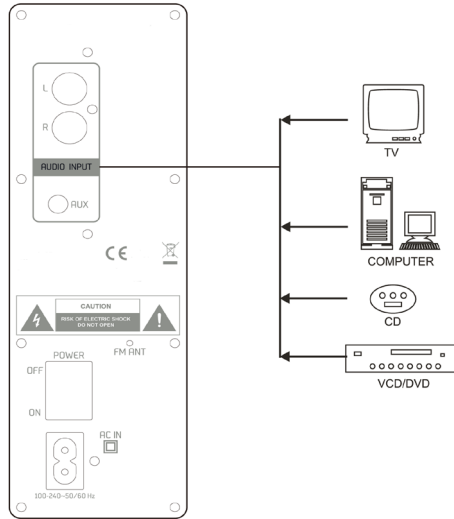
BLUETOOTH

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die M-Taste (7) am Gerät, oder drücken Sie die MODE-Taste (24) auf der Fernbedienung und wählen Sie die BLUETOOTH-Funktion;
2. Das Wort "bt" wird auf dem Display angezeigt und das System wechselt automatisch in den Pairing-Modus mit externen Geräten;
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem externen Gerät, das gepaart werden soll, und starten Sie die Suche nach den Geräten. Am Ende wählen Sie das Gerät "XT 10A8 BT";
4. Geben Sie das Passwort "0000" ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden;
5. Nach dem Pairing ertönt ein kurzer Bestätigungston;
6. Drücken Sie die ►|| Taste (2) am Gerät oder die ►|| Taste (29) auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen;
7. Drücken Sie die Taste ◀◀ (3) oder ▶▶ (6) : am Gerät oder die Tasten ◀◀/CH- (17) oder ▶▶/CH+ (27) auf der Fernbedienung, während Sie zum vorherigen oder nächsten Titel springen.

AUX-IN EINGANG

- Verwenden Sie den Anschlussstecker für 3,5 mm Klinkenstecker oder Cinch-Buchse für den Anschluss an den Eingang AUX-IN (14 und 15), um den Anschluss an den Fernseher oder die Fernbedienung des DVD-Players oder der Quelle zu ermöglichen;

1. Schalten Sie das Gerät ein;
2. Drücken Sie die M-Taste (7) am Gerät wiederholt, oder drücken Sie die MODE-Taste (24) auf der Fernbedienung und wählen Sie die AUX-Funktion;
3. Stellen Sie das externe Gerät anhand seiner Befehle ein, das am AUX-IN-Eingang anliegende Signal wird automatisch wiedergegeben.



PROBLEME UND LÖSUNGEN

Weist die Soundbar Betriebsstörungen auf, sollte die folgende kurze Liste durchgesehen werden, bevor die Soundbar zu einer autorisierten TREVI-Kundendienststelle gebracht wird.

In keinem Fall sollte versucht werden, das Gerät selbstständig zu reparieren. Dies führt zu Garantieverfall. Nur die TREVI-Kundendienststellen sind zu Eingriffen an diesem Fernsehgerät autorisiert.

Keinen Ton:

- Überprüfen Sie, ob die MUTE-Funktion im AUX-Modus oder die PAUSE-Funktion im USB- oder Bluetooth-Modus aktiviert ist.
- Überprüfen Sie, ob der richtige Eingang ausgewählt wurde.
- Überprüfen und justieren Sie die Lautstärke der Soundbar und des Fernsehgeräts (oder des angeschlossenen Geräts).

Das Gerät schaltet sich nicht ein oder aus:

- Überprüfen Sie, ob Sie die Adapterbuchse richtig angeschlossen haben.

Pairing-Probleme mit Bluetooth-Geräten:

- Wenn die Audioqualität nach dem Koppeln von Bluetooth mit einem externen Gerät schlecht ist, bringen Sie das externe Gerät näher zum Tower oder entfernen Sie alle Hindernisse zwischen ihnen.
- Wenn die Verbindung zwischen dem Tower und dem Gerät nicht besteht, überprüfen Sie, ob die Kopplungsfunktion des Geräts aktiviert ist; Informationen zur Aktivierung der Funktion finden Sie im Gerätehandbuch.
- Wenn die Kopplung mit dem externen Gerät kontinuierlich aktiviert und deaktiviert wird, bringen Sie das externe Gerät näher zum Turm oder entfernen Sie ein Hindernis zwischen ihnen. Bei einigen externen Geräten kann die Bluetooth-Kopplung automatisch ausgeschaltet werden, um den Verbrauch der Batterie zu gewährleisten. Dies ist keine Fehlfunktion des Geräts.

Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Geräts auf meinem Bluetooth-Gerät für die Bluetooth-Kopplung nicht finden:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert ist.

Das Gerät reagiert auf keine Operation:

- Trennen Sie das Netzkabel vom Gerät für 30 Sekunden, um es zurückzusetzen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromquelle:	100-240V ~ 50-60Hz
Stand-by-Verbrauch:	<0,5W
Ausgangsleistung:	60W (15W x2 + 30W Sub-woofer)
Lautsprecherantriebe:.....	3x 3inch + 1x 5inch
Empfangsfrequenz FM Radio:.....	87,5MHz - 108 MHz
Bluetooth Kraftübertragung:	0,8mW
Bluetooth Übertragung:	2,4GHz
Einheitsgröße:	120x200x1000mm
Grundgröße:	230x150x9,5mm
Gewicht:.....	5,9Kg

NOTAS PARA EL USO

Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión; por lo tanto debe evitar utilizarlo en los siguientes casos:

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana.
- Coloque el dispositivo de modo que sus lados siempre hay espacio suficiente para que el aire circule libremente (por lo menos 10cm).
- No coloque nada encima de la unidad.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. Los objetos que contengan líquidos, como floreros, debe ser colocado en la unidad.
- Si los líquidos penetren en el interior del dispositivo desconecte inmediatamente el enchufe de la toma y llevarlo al centro de servicio más cercano autorizado TREVI.
- No hay fuente de llamas, como una vela encendida, se deben colocar en.
- Los cables deben estar ocultos y protegidos con el fin de evitar el tropiezo de alguien y la consiguiente caída del aparato.
- Mantenga la unidad alejada de los lugares siguientes:
cerca de campos magnéticos;
fuentes cercanas de calor (radiadores, estufas, luz solar directa, etc...);
cerca de zonas húmedas (baños, piscinas, etc...);
áreas polvorientas, áreas sujetas a fuertes vibraciones.
- Desconecte el cable de alimentación durante tormentas eléctricas o largos períodos de inactividad.
- Instruir al uso de los niños y las personas con poco conocimiento adecuado del producto.
- Durante las fases de instalación y un ajuste de volumen, no llevar el altavoz para el oído y en particular mantener el volumen al mínimo en la fase de encendido.
- Escuche a un volumen alto durante mucho tiempo, puede dañar su audición.
- Mantenga el siguiente manual de usuario.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para efectuar la limpieza se aconseja utilizar un paño suave, ligeramente humedecido. Evite solventes o sustancias abrasivas.

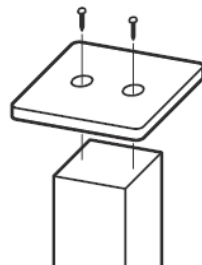
IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, será oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado TREVI más cercano.

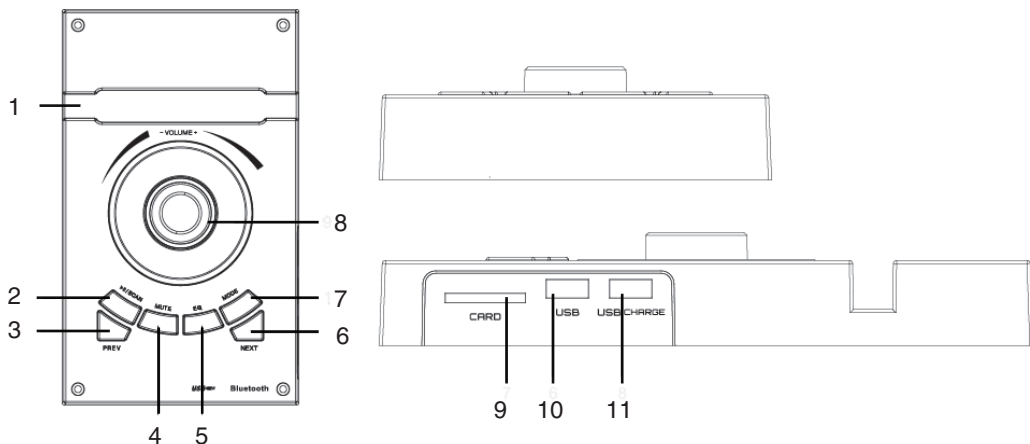
TREVI cultiva una política de investigación y desarrollo continuos. Por consiguiente, los productos pueden presentar características distintas a las descritas.

INSTALACIÓN

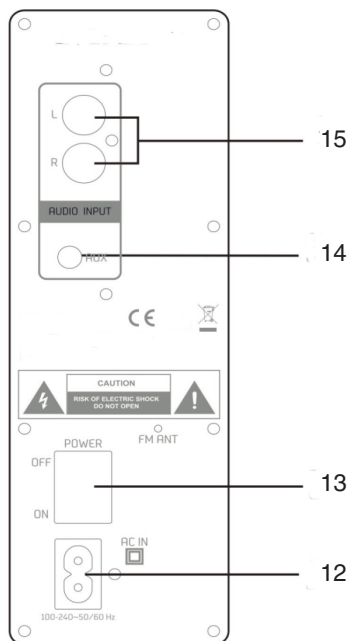
1. Gira la torre y localiza los agujeros en el lado opuesto del teclado;
2. Coloque la base, tratando de hacer coincidir los agujeros en la torre y los de la base;
3. Inserte los tornillos en los orificios y fíjelos girándolos en el sentido de las agujas del reloj;
4. No apriete demasiado los tornillos para evitar dañar el gabinete.



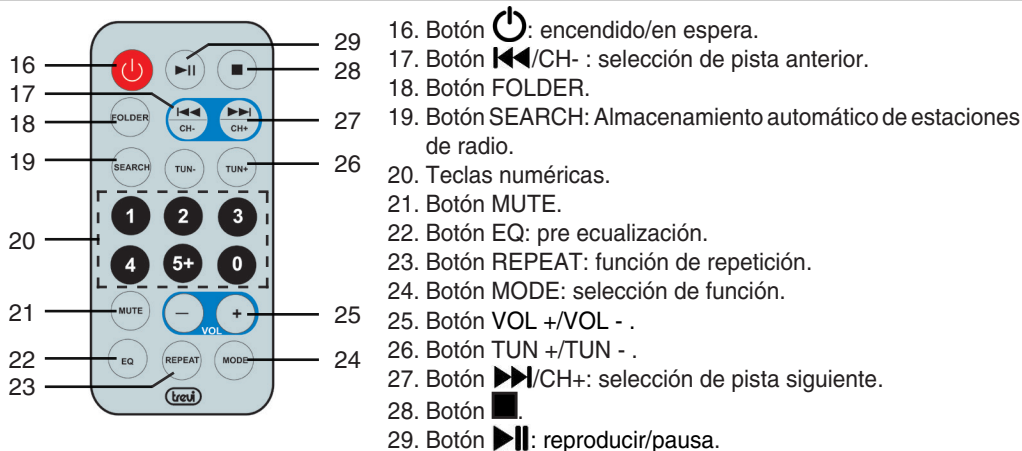
PANEL SUPERIOR Y DESCRIPCIONES DEL PANEL TRASERO



- 1. Admite dispositivos externos.
- 2. Botón ►||: reproducir/pausa.
- 3. Botón ◀◀: selección de pista anterior.
- 4. Botón MUTE.
- 5. Botón EQ.
- 6. Botón ►►: selecciona la siguiente pista.
- 7. Botón M: selección de función.
- 8. VOLUMEN.
- 9. Entrada de tarjeta SD.
- 10. Toma USB para reproducción de archivos de audio.
- 11. Conector USB CHARGE para cargar dispositivos externos (5V, 1A).
- 12. Toma de corriente de la red.
- 13. Botón POWER ON/OFF: encendido/apagado.
- 14. Toma AUX-IN a través de entrada jack de 3.5mm.
- 15. Toma AUX-IN a través de la entrada RCA.



CONTROL REMOTO



CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Enchufe el cable de alimentación en el zócalo (12) del dispositivo y conéctelo a una toma de corriente.

FUNCIÓN BÁSICA

ENCENDIDO/APAGADO

Presione el interruptor POWER ON/OFF (13) y gírelo a la posición "I" para encender el aparato. Presione el interruptor POWER ON/OFF (13) y gírelo a la posición "0" para apagar el aparato.

EN ESPERA

1. Mantenga presionado el botón (16) para ENCENDER la unidad.
2. Mantenga presionado el botón (16) para APAGAR la unidad.

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN

Para cambiar el modo de operación, presione el botón M (7) en la unidad varias veces o presione repetidamente el botón MODE (24) en el control remoto.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Gire la perilla (8) en la unidad o use los botones VOL + / VOL - (25) en el control remoto para aumentar o disminuir el volumen del aparato.

RADIO FM

BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

1. Encienda el aparato y presione el botón M (7) en la unidad varias veces o presione el botón MODE (24) en el control remoto para seleccionar la función RADIO (la indicación de frecuencia aparecerá en la pantalla);
2. Mantenga presionado el botón (2) en la unidad durante unos segundos o presione el botón SEARCH (19) en el control remoto para iniciar la búsqueda automática de las estaciones (la radio comienza a buscar estaciones de radio y las guardará automáticamente en la memoria). El número de estaciones almacenadas depende de la señal de radio en su área. El dispositivo puede almacenar hasta 80 estaciones;
3. Presione el botón (3) o (6) en la unidad o el botón /CH- (17) or /CH+ (27) en el control remoto para seleccionar el canal de radio siguiente o anterior;

- Si la señal del canal no es buena, puede sintonizarse presionando el botón TUN + /TUN - (26) en el control remoto para ajustar la señal.

Nota: para una mejor calidad de sonido, asegúrese de que la antena FM esté completamente extendida.

ENTRADA USB/SD

1. Inserte una memoria USB en el zócalo (10) o una tarjeta SD en la entrada (9);
2. Encienda la unidad, la reproducción de las pistas se iniciará automáticamente; si esto no sucede, presione varias veces el botón M (7) en la unidad y seleccione la función USB/SD Card, o presione el botón MODE (24) en el control remoto;
3. Para pausar la reproducción, presione el botón ►|| (2) en la unidad, o el botón ►|| (29) en el control remoto;
4. Para reanudar la reproducción, presione el botón ►|| nuevamente;
5. Presione el botón ◀◀ (3) o ▶▶ (6) en la unidad, o los botones ◀◀/CH- (17) o ▶▶/CH+ (27) en el control remoto, mientras escucha moverse a la pista anterior o siguiente.

Nota:

- El jugador no puede apoyar algunos dispositivos USB, esto es debido a la incompatibilidad de algunos procesadores.
- Para evitar interferencias perjudiciales, siempre conectar dispositivos USB directamente a la unidad, no utilice un cable de extensión.
- Desde el ordenador para formatear la memoria USB en FAT (16 ó 32).

RECARGA DE DISPOSITIVOS EXTERNOS

El dispositivo también se puede usar para cargar dispositivos externos como teléfonos inteligentes, reproductores de MP3, etc...

Asegúrese de que el voltaje y la corriente suministrados por el dispositivo sean correctos para que el dispositivo se recargue.

Conecte el dispositivo externo a la toma USB CHARGE (11).

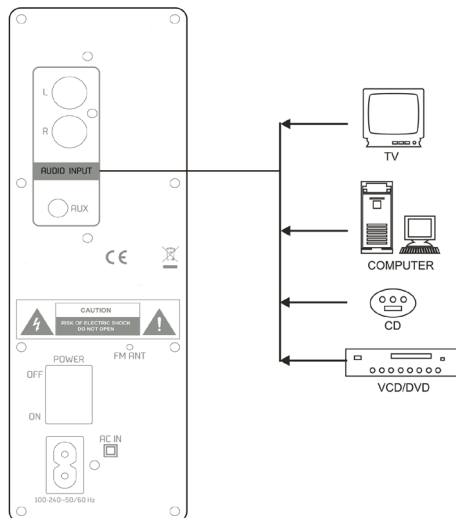
BLUETOOTH

1. Encienda la unidad y presione el botón M (7) en la unidad repetidamente, o presione el botón MODE (24) en el control remoto y seleccione la función BLUETOOTH;
2. La palabra "bt" aparecerá en la pantalla y el sistema entrará automáticamente en modo de emparejamiento con dispositivos externos;
3. Active la funcionalidad Bluetooth en el dispositivo externo que se emparejará y comience a buscar los dispositivos. Al final, seleccione el dispositivo "XT 10A8 BT";
4. Ingrese la contraseña "0000" si es necesario;
5. Una vez emparejado, sonará un tono de confirmación;
6. Presione el botón ►|| (2) en la unidad, o el botón ►|| (29) en el control remoto para iniciar la reproducción; presione de nuevo para detener la reproducción temporalmente;
7. Presione el botón ◀◀ (3) o ▶▶ (6) en la unidad, o el botón ◀◀/CH- (17) o ▶▶/CH+ (27) en el control remoto mientras escucha moverse a la pista anterior o siguiente.

ENTRADA AUX-IN

- Use un cable jack estéreo de 3.5mm o un cable RCA para conectar las entradas AUX-IN (14 y 15) en la parte posterior de la unidad a la salida de audio del televisor, reproductor de DVD u otro dispositivo/fuente;

1. Encienda la unidad;
2. Presione repetidamente el botón M (7) en la unidad, o presione el botón MODE (24) en el control remoto y seleccione la función AUX;
3. Ajuste el dispositivo externo de sus comandos, la señal presente en la entrada AUX-IN se reproducirá automáticamente.



PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si su Barra de sonido no funciona correctamente, compruebe esta breve lista antes de llevarlo a un centro de asistencia técnica autorizado TREVI.

En cualquier caso, no trate de arreglar el aparato por si mismo ya que esto invalidaría la garantía. Sólo los centros de asistencia técnica TREVI están autorizados a realizar intervenciones en este producto.

Ausencia de sonido:

- Compruebe si la función MUTE en modo AUX o la función PAUSE en modo USB o Bluetooth están habilitadas.
- Verificar que se haya seleccionado la entrada correcta.
- Verifique y ajuste el volumen de la barra de sonido y el televisor (o el dispositivo conectado).

La unidad no se enciende o se apaga automáticamente:

- Verifique que haya conectado correctamente el conector del adaptador.

Problemas de emparejamiento con dispositivos Bluetooth:

- Si la calidad del audio es baja después de vincular Bluetooth con un dispositivo externo, acerque el dispositivo externo a la torre o elimine cualquier obstrucción entre ellos.
- Si la conexión entre la torre y el dispositivo no ocurre, verifique que la función de acoplamiento del dispositivo esté habilitada; consulte el manual del dispositivo para habilitar la función.
- Si el acoplamiento con el dispositivo externo se activa y desactiva continuamente, acerque el dispositivo externo a la torre o elimine cualquier obstáculo entre ellos. En algunos dispositivos externos, el emparejamiento Bluetooth se puede apagar automáticamente para proteger el consumo de su batería, esto no es un mal funcionamiento del dispositivo.

No puedo encontrar el nombre de Bluetooth de esta unidad en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento Bluetooth:

- Asegúrese de que la unidad esté encendida.
- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en su dispositivo Bluetooth.

El dispositivo no reacciona a ninguna operación:

- Desconecte el cable de alimentación del dispositivo durante 30 segundos para reiniciarlo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación:	100-240V ~ 50-60Hz
Consumo en espera:	<0,5W
Máxima potencia de salida total:	60W (15W x2 + 30W Sub-woofer)
Altavoces:	3x 3inch + 1x 5inch
Rango de frecuencia FM:	87,5MHz - 108MHz
Potencia de transmisión Bluetooth:	0,8mW
Frecuencia de transmisión Bluetooth:	2,4GHz
Dimensiones de la unidad:	120x200x1000mm
Dimensiones de la base:	230x150x9,5mm
Peso:	5,9Kg


INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.


Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste. Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.


Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une “collecte séparée”. C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de “décharges spécialisées de collecte séparée” prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent. La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet. Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.


Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät “getrennt zu sammeln” ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten “Wertstoffsammelstellen” bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammmlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung. Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.



■ Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos. El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto. La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo. La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura XT 10A8 BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXT10A8BTJ.pdf>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type XT 10A8 BT is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full EU text declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXT10A8BTJ.pdf>

TREVI S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62 47924 Rimini (RN) Italy

Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430

www.trevi.it - e-mail: info@trevi.it



Made in CHINA